



Európai Tanács

Brüsszel, 2018. december 13.
(OR. en)

EUCO XT 20022/18

BXT 131
CO EUR 32
CONCL 9

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	Az Európai Tanács (50. cikk) rendkívüli ülése (2018. december 13.) – Következtetések

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak¹ az Európai Tanács (50. cikk) fenti ülésén elfogadott következtetéseket.

¹ Az EUSZ 50. cikke szerinti bejelentést követően az Európai Tanácsnak, illetve a Tanácsnak a kilépő tagállamot képviselő tagja az Európai Tanács, illetve a Tanács rá vonatkozó tanácskozásain és a rá vonatkozó határozatok meghozatalában nem vesz részt.

1. Az Európai Tanács újólaj megerősíti a 2018. november 25-i következtetéseit, amelyekben jóváhagyta a kilépésről rendelkező megállapodást és a politikai nyilatkozatot. Az Unió kitart e megállapodás mellett, és az a szándéka, hogy ratifikálja azt. A megállapodás nem tárgyalható újra.
2. Az Európai Tanács ismételten hangsúlyozza, hogy a lehető legszorosabb partnerséget kívánja kialakítani az Egyesült Királysággal a jövőben. Készen áll arra, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás aláírását követően azonnal megtegye az előkészületeket annak biztosítása érdekében, hogy a tárgyalások az Egyesült Királyság kilépését követően mielőbb megkezdődhessenek.
3. Az Európai Tanács aláhúzza, hogy a tartalékmegoldás azt hivatott biztosítani, hogy az Ír-szigeten ne legyen ellenőrzött határ, és biztosított legyen az egységes piac integritása. Az Unió határozott szándéka, hogy gyors ütemben kidolgozzon egy újabb megállapodást, amely 2020. december 31-ig alternatív megoldásokat vezetne be, hogy ne legyen szükség a tartalékmegoldás igénybevételére.
4. Az Európai Tanács hangsúlyozza továbbá, hogy amennyiben mégis szükség lenne a tartalékmegoldás igénybevételére, az ideiglenes jelleggel lenne alkalmazandó abban az esetben, ha és addig, ameddig annak egy olyan újabb megállapodás nem lép a helyébe, amellyel elkerülhetők az ellenőrzött határok. Ebben az esetben az Unió minden tőle telhetőt megtenne annak érdekében, hogy a lehető legrövidebb időn belül sor kerüljön egy olyan újabb megállapodás megtárgyalására és megkötésére, amely a tartalékmegoldás helyébe lépne, hogy az csak addig maradjon érvényben, ameddig feltétlenül szükséges, és ugyanezt várja el az Egyesült Királyságtól is.
5. Az Európai Tanács nyomatékosította: minden szinten fokozni kell a munkát az Egyesült Királyság kilépésének következményeire való felkészülés érdekében, és ennek során figyelembe kell venni minden lehetséges kimenetelt.